

**STADT  
WOLFACH**

**GEMEINDE  
OBERWOLFACH**

**GEMEINDE  
BAD RIPPOLDSAU-  
SCHAPBACH**

▶ **Amtliche  
Bekanntmachungen**

▶ **Kommunale  
Nachrichten**

▶ **Gemeinsame  
Mitteilungen**

▶ **Touristische  
Informationen**

▶ **Kirchen**

▶ **Schulen**

▶ **Vereine**

▶ **Veranstaltungen**

## Ausflugsziele in Oberwolfach



Sagenhafte Schatzsuche – Auf den Spuren des versunkenen Schatzes von Benau



Lachszucht Wolfstal



Rundwanderweg  
Guck a mol Wegle



Besucherbergwerk  
Grube Wenzel



MiMa  
Museum für Mineralien und Mathematik



Themenpark „Historischer Bergbau,  
Mineralien und Mathematik“

Weitere Infos unter [www.oberwolfach.de](http://www.oberwolfach.de)



Amtliches Mitteilungsblatt  
der Stadt Wolfach sowie der Gemeinden  
Oberwolfach und Bad Rippoldsau-Schapbach  
Herausgeber: Stadt Wolfach, Gemeinde Oberwolfach und  
Gemeinde Bad Rippoldsau-Schapbach  
Verlag, Druck und private Anzeigen:  
ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH,  
Marlener Str. 9, 77656 Offenburg,  
Tel. 0781/504-1455, Fax 0781/504-1469.  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)  
Aboservice: Telefon 0781/504-5566  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil sind die Bürger-  
meister, für den Anzeigenteil der Verlag.  
Erscheint wöchentlich donnerstags.  
Bezugspreis jährlich € 18,-.



## Rathaus aktuell

### Landtagsabgeordnete Marion Gentges zu Besuch in Wolfach



*Die Landtagsabgeordnete Marion Gentges (CDU, dritte von links) traf sich am 04.08.2020 in der Wolfacher Schloßhalle mit Bürgermeister Thomas Geppert (fünfter von links) sowie Stadträtin Kordula Kovac, Hauptamtsleiter Dirk Bregger, Stadtrat Peter Ludwig, der Leiterin Bauverwaltung Martina Hanke und Rechnungsamtsleiter Peter Göpferich (restliche von links) zum Austausch zu aktuellen Themen.*

Bei dem Treffen drehte sich vieles um die Corona-Krise und deren immense Auswirkungen auf allen Ebenen.

Gentges warb eingangs um Verständnis und Geduld für die weiterhin dringend notwendigen Maßnahmen zum Infektionsschutz, auch wenn diese im Einzelfall in finanzieller Hinsicht schmerzlich sein können. Keinerlei Verständnis habe Sie für unbelehrbare Verweigerer, die mit ihrem Verhalten alle anderen gefährdeten.

Bürgermeister Geppert zeigte auf, welchen Schub die Digitalisierung der Schulen und des Unterrichts bekommen habe und erklärte, dass die Verwaltung hier in sehr intensivem Austausch mit den Schulleitungen stehe. So lägen bspw. die standardisierten Medienentwicklungspläne als Grundlage für die weiteren infrastrukturellen Investitionen bis Anfang Herbst vor. Und es laufe bereits die Ausschreibung der als Sofortmaßnahme vom Land bezuschussten mobilen Endgeräte, die zur Verbesserung des Fernunterrichts bei Bedarf an Schüler verliehen werden sollen.

Gentges führte dazu aus, dass es ihr u. a. wichtig sei, den Lehrern dabei möglichst schnell das notwendige Fachwissen für den digitalen Unterricht zu vermitteln. Auch sollten die Kommunen beim Support für die Hard- und Software sowie bei den laufenden Folgekosten nicht alleine gelassen werden.

Hauptamtsleiter Dirk Bregger warb in diesem Zusammenhang darum, bei den Förderkriterien des Breitbandausbaus auch Augenmerk auf die Uploadrate zu legen, weil diese für die Schulen oft kritischer als die Downloadgeschwindigkeit sei.

Im Rahmen des Gesprächs fragte Stadträtin Kordula Kovac nach Möglichkeiten zur besseren Unterstützung von Flächengemeinden wie Wolfach bei der Schülerbeförderung. Aufgrund der enormen Wegstrecken und der gedeckelten Förderung müsse die Stadt regelmäßig Defizite tragen, obwohl dies eigentlich nicht ihre Aufgabe sei. Die Landtagsabgeordnete verwies auf den ab dem Jahr 2021 neu im Finanzausgleich beschlossenen Flächenfaktor, der zu einer besseren Mittelausstattung für Flächengemeinden führen werde. Bürgermeister Geppert ergänzte, dass in dieser Sache weiter mit dem Landkreis verhandelt werden müsse, da sich das städtische Defizit aus einer ungünstigen Satzungsregelung ergebe.

Des Weiteren warb Bürgermeister Geppert für eine Erhöhung der Attraktivität von Schulleiterstellen. In Wolfach sei es dem Schulamt trotz jahrelanger Bemühungen nicht gelungen, die freie Rektorenstelle der Grundschule dauerhaft zu besetzen. Eine bessere Dotierung solcher Stellen könnte zu einer schnellen Lösung des Problems beitragen. Man habe zwar in der laufenden Legislaturperiode schon daran gearbeitet, so Gentges, aber im Grundschulbereich gäbe es wohl noch Verbesserungsbedarf. Sie sagte ihre Unterstützung in der Sache zu.

Bürgermeister Geppert und Kämmerer Peter Göpferich bedankten sich bei der Gelegenheit für die große Bereitschaft des Landes, die Kommunen bei den enormen Einnahmeausfällen in Folge der Corona-Krise mit rund 2,9 Milliarden Euro finanziell zu unterstützen. Ohne diese Hilfe hätten sich viele Kommunen wohl selbst nicht retten können.

Stadtrat Peter Ludwig ergänzte, dies gelte auch für so manches mittelständische Unternehmen und es bliebe zu hoffen, dass es nicht doch noch zu einer größeren Insolvenzelle komme. Dem schloss sich Gentges an, gab aber auch zu verstehen, dass die staatliche Unterstützung nicht ins Unendliche gehen könne.

Mit Blick auf die kommenden Jahre war man sich einig, dass die Spielräume für Wünschenswertes, aber nicht unbedingt Notwendiges, deutlich kleiner ausfallen werden. Dies sei im Bewusstsein der Bevölkerung bisher noch nicht so klar angekommen. Dennoch helfe es auch nicht weiter, nur den Kopf in den Sand zu stecken und auf Besserung zu hoffen.



**Das Seniorenzentrum bleibt bis auf weiteres geschlossen.**



**Besuchen Sie den Wolfacher Wochenmarkt!**



Er findet jeden Mittwoch und Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr in der Innenstadt statt.

Angeboten wird frisches Obst und Gemüse, Eier, Blumen, Käse-, Fleisch- und Backwaren, Grillwürste und vieles mehr.

**Notrufe**

Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt (Europaweit)	112
Polizei	110
Polizeiposten Wolfach	07834 / 8357-0
Gift-Notruf	0761 / 1924-0
Krankentransport	0781 / 19222

**Störungsdienste**

Stromversorgung E-Werk Mittelbaden	07821 / 280-0
Wasserversorgung	07834 / 8353-74
Gasversorgung badenova	0800 / 2767767

**Vorläufige Öffnungszeiten des Rathauses**

Das Rathaus, einschließlich Bürgerbüro und Tourist-Information, ist wie folgt geöffnet:

Montag bis Freitag: 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Donnerstag (zusätzlich) 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Was erledige ich wo?**

<b>Bürgermeister</b>	Thomas Geppert	8353-32
<b>Sekretariat</b>	Christine Schuler (vorm.)	8353-32

Telefonzentrale	07834/8353-0
Telefax	07834/8353-39
E-Mail	stadt@wolfach.de
Internet	www.wolfach.de

EG Tourist-Information

Touristische Auskünfte,	Harald Eisenmann	8353-53
Kulturelles, Veranstaltungen	Britt-Marie Weidenhammer	8353-52
Leitung Tourist-Information, Vereine, Veranstaltungen	Gerhard Maier	8353-50
Telefax		8353-59

1. OG Bürgerbüro / Ordnungsamt

Bürgerbüro (u.a. Ausweise, Umzüge, Gewerbe, Fundsachen)	Maike Brüstle, Antonella Herrmann, Kathrin Gebele	8353-13
Renten	Antonella Herrmann (n. Vereinb.)	8353-15
Leitung Bürgerbüro/ Ordnungsamt, Märkte	Michaela Bruß	8353-12
Hausmeister	Reinhard Schmider	8353-17
<u>2. OG Rechnungsamt / Stadtkasse</u>		
Amtsleiter	Peter Göpferich	8353-25
Stadtkasse	Sonja Wälde	8353-23

Wasser, Abwasser, Grund- u. Gewerbesteuer, Hallenvermietung	Sandra Riester	8353-21
Hundesteuer, Gebühren u. Entgelte	Melanie Staiger (vorm.)	8353-22
Liegenschaften, Beiträge, Landwirtschaft	Nicole Schmid	8353-26
Feuerwehr, Forst	Kristina Blum	8353-24
Sekretariat, Kurtaxe	Gerlinde Wöhrle (vorm.)	8353-27

3. OG Hauptamt / Standesamt

Amtsleiter	Dirk Bregger	8353-36
Sekretariat, Personal	Martina Springmann	8353-31
Schulen, Kindergärten, Öffentlichkeitsarbeit	Kathrin Ribeiro dos Santos	8353-34
Standesamt	Doris Glunk	8353-35
EDV-Administration, Personal	Klaus Hettig	8353-38

4. OG Soziales / Bauverwaltung / techn. Bauwesen

Bauangelegenheiten, Stadtsanierung	Martina Hanke	8353-42
Techn. Bauwesen	Josef Vetterer	8353-44
Soziales, Friedhöfe, Schülerbeförderung	Christel Ohnemus (vorm.)	8353-45
Sekretariat	Elisabeth Landgraf (vorm.)	8353-41
Sekretariat, Redaktion Bürger-Info	Gerd Schmid	8353-43

<u>Bauhof</u>		
Bauhofleiter	Maik Knötig	8353-70
Sekretariat	Theresia Zefferer (vorm.)	8353-71
Störungsdienst		8353-74
Wasserversorgung		8353-79
Telefax		8353-79
<b>Stadtkapelle Probenraum</b>		47534

## Soziale Dienste

### Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Ortenau Dienststelle Hausach

Eichenstraße 24, 77756 Hausach, Tel. Nr. 07831-9669-0, Fax 07831- 9669-55  
Erreichbar: Mo - Fr zwischen 9:00 - 12:00 Uhr und nach Vereinbarung

- **Dienste für seelische Gesundheit:**  
Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried,  
Psychiatrische Institutsambulanz  
Frau Norma Müller 07831- 9669- 11  
Tagesstätte  
Frau Stephanie Rodriguez 07831- 9669- 15  
Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal  
Herr Peter Trefzer 07831- 9669- 13
- **Sozialberatung / Jugendmigrationsdienst**  
Frau Katja Buß 07831- 9669- 16
- **Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-**  
Beratung für Schwangere und junge Familien  
Frau Ingrid Kunde 07831- 9669-12
- **Kindertagespflege Kinzigtal**  
Beratung, Qualifizierung und Vermittlung  
Frau Ingrid Kunde 07831- 9669- 12
- **Flüchtlingssozialberatung, Ehrenamtsbegleitung**  
Frau Elke Hundt 07831- 9669- 14

### Johannes Brenz Altenpflege

**Luisenstr. 2, 77709 Wolfach**

- Brenzheim Zentrale 07834 8385- 0
- Dauer- und Kurzzeitpflege 07834 8385-16
- Betreutes Wohnen 07835 8385-10
- Essen auf Rädern 07834 8385-24

**Oberwolfacherstr. 6, 77709 Wolfach**

- Ambulante Pflege Johannes Brenz 07834 8385-80
- Ambulante Pflege Mobil 01761 8385-001
- Tagespflege 07834 8385-70

www.johannes-brenz.de

### Pflegedienst der Arbeiterwohlfahrt

Kranken- und Altenpflege; Hilfen im und um das Haus; Beratung und Betreuung; Individuelle Behindertenbetreuung; Beratung von Angehörigen; Essen auf Rädern. Info: Hornberg, Tel. 078 33/245, Haslach, Tel. 078 32 / 45 22

### DRK Kreisverband Wolfach

- Kurse Erste Hilfe 07831/9355-0
- Verwaltung, Zivildienst, Freiwilligendienste 07831/9355-12
- Migrationsberatung 07831/9355-17
- Kleiderkammer 07831/9355-12

#### Hilfen für Pflegebedürftige und Angehörige aus einer Hand:

- Pflegedienst - rund um die Uhr - alle Kassen 07831/9355-14
- Betreuungsangebote für Demenzzranke 07831/9355-12
- Hausnotrufdienst 07831/9355-17
- Fahrdienste für behinderte Menschen 07831/9355-12
- Umfassende Beratung u. Gruppenangebote 07831/9355-16
- Betreutes Wohnen, Seniorentreff 07833/965303

### Club 82 – Der Freizeitclub e. V.

Sandhaasstr. 2, 77716 Haslach, Tel. 07832/9956-0,  
Fax 07832/9956-35, Internet: www.club82.de,  
Mail: club82@club82.de

Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Angehörige

- Pension „Wohnen am Kreisel“ Tel. 07832/9956-22
- „zamme“ – Integration im Kindergarten Tel. 07832/9956-24
- Beratungsstelle Tel. 07832/9956-27
- Hilfen für Familien Tel. 07832/9956-26
- Kurse, Sport und Veranstaltungen Tel. 07832/9956-21
- Reise und Urlaub Tel. 07832/9956-20

### Pflegestützpunkt Ortenau + IAV Kinzigtal + Demenzagentur Kinzigtal

Tel: 07832 99955-220

#### Pflege im Kinzigtal

Tel. 07832/979903 – Häusliche Alten- und Krankenpflege

#### Caritasverband Kinzigtal

**Caritas-Sozialstation Kinzig-Gutachtal**, Wolfach, Kirchplatz 2, Tel. 86703-0  
Häusliche Pflege-Grund-und Behandlungspflege-hauswirtschaftl. Hilfe-individuelle Demenzzbetreuung-Beratung zu allen pflegerischen Themen-Hausnotruf  
**Betreuungsgruppe**, Wolfach, Montag von 14-17 Uhr, Tel. 86703-0  
**Caritasbüro Wolfach**, Kirchplatz 2, Tel. 86703-16  
Caritassozialdienst-Schuldnerberatung  
**Caritashaus Haslach**, Sandhaasstraße 4, Tel. 07832 99955-0  
Psycholog. Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche und für Ehe- und Lebensfragen-Fachstelle Frühe Hilfen; Durchwahl -300 / IAV-Stelle-Demenzagentur -220 / Hospizgruppen Kinzigtal -210 / Schwangerenberatung  
www.caritas-kinzigtal.de

### Sozialstation der Raumschaft Haslach

Tagespflege im Bürgerhaus Haslach  
ein Angebot – für pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren – zur Entlastung pflegender Angehöriger. Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 8 bis 17 Uhr, Tel. 07832/8079.

### Frank Urbat Pflege mobil an Wolf und Kinzig

Hauptstraße 24, 77709 Wolfach, Tel. 0 78 34 / 86 73 03,  
Fax 0 78 34 / 86 73 60  
Grundpflege, Behandlungspflege, spezielle Krankenpflege, hauswirtschaftliche Hilfen, Pflegeanleitung für pflegende Angehörige - Vertragspartner aller Kassen

### Weißer Ring

Tel. 0781/9666733, Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsopfern und zur Verhütung von Straftaten

### Seniorenzentrum "Am Schlossberg" Hausach

- Langzeitpflege, Kurzzeitpflege 07831/969120
- Betreutes Wohnen (Wohnungsverwaltung) 07835/63980

### Ambulanter Dienst "adamo" Hausach

- Ambulante Pflege 07831/9691222
- Betreuung und Hauswirtschaftsdienst 07831/9691222
- Tagespflege 07831/969121800
- Hausnotruf 07831/9691222

### Alten- und Pflegeheim St. Vinzenz

Fürstenbergstraße 4, 77773 Bad Rippoldsau,  
Telefon 07440 92990, E-Mail vinzenz@miksch-partner.de  
bietet vollstationäre Pflege, Beratung von Angehörigen und Menschen mit Pflegebedarf bei Fragen zu Pflege und Demenz



## Apotheken-Bereitschafts- dienst

Der wöchentliche Apotheken-Notdienst der Apotheken von Hausach, Wolfach und Oberwolfach wechselt täglich, kombiniert mit den Apotheken von Haslach, Hornberg und Steinach. Wechsel ist jeweils morgens 8.30 Uhr.

- Donnerstag, 13.08.2020 Stadt-Apotheke, Haslach
- Freitag, 14.08.2020 Stadt-Apotheke, Zell
- Samstag, 15.08.2020 Kinzigtal-Apotheke, Haslach
- Sonntag, 16.08.2020 Apotheke Iff, Hausach
- Montag, 17.08.2020 Bären-Apotheke, Biberach
- Dienstag, 18.08.2020 Burg-Apotheke, Hausach
- Mittwoch, 19.08.2020 Kloster-Apotheke, Haslach
- Donnerstag, 20.08.2020 Stadt-Apotheke, Hornberg

**Wolfach**, Bahnhofstraße 7, 77709 Wolfach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von **9 bis 13 Uhr und 17 - 20 Uhr**

**Offenburg / Erwachsene**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag von **19 bis 22 Uhr**, Mittwoch und Freitag von **16 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 22 Uhr**

**Offenburg / Kinder**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von **19 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 8 Uhr**

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst über die zentrale Rufnummer **116117** zu erreichen. Die Rettungsleitstelle des Deutschen Roten Kreuzes vermittelt dann an die nächste Notfallpraxis oder an einen der diensthabenden Ärzte. Zusätzlich zu den Ärzten in den Notfallpraxen sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in die Notfallpraxen kommen können.

**Ortenau Klinikum Wolfach:** Tel.: 07834/970-0  
**DRK-Notruf:** Tel. 112 / 0781/19222 (Krankentransport)  
**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0180/3222555-11



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bei akuten Erkrankungen können Patienten ohne vorherige Anmeldung während der Öffnungszeiten direkt in die Notfallpraxen kommen:



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Raumpfleger/in (m/w/d)**  
als Urlaubs-  
und Krankheitsvertretung

für das **Rathaus** und die **Kindertagesstätte Pfiffikus**. Die Einstellung erfolgt im Rahmen einer **kurzfristigen Beschäftigung**.

Die Einsatzzeiten der Urlaubsvertretungen sind planbar. Im Falle einer Krankheitsvertretung sollten Sie möglichst kurzfristig einsetzbar sein.

Die Arbeitszeiten gestalten sich im Bedarfsfall wie folgt:

- 1) Rathaus: Mo.-Fr. jeweils 3 Stunden  
(ab 16:30 Uhr bzw. Do. ab 18 Uhr und Fr. ab 14 Uhr)
- 2) Kita Pfiffikus: Mo.-Fr. jeweils 2,50 Stunden  
(ab 15 Uhr)

Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

**Sie haben noch Fragen?**

Weitere Auskünfte zur Stelle erhalten Sie bei Frau Martina Springmann, Tel. 07834/8353-31.

Wir freuen uns auf Ihre **Bewerbung bis zum 31. August 2020** an die Stadtverwaltung Wolfach, Personalamt, Hauptstraße 41, 77709 Wolfach oder per E-Mail an [dirk.bregger@wolfach.de](mailto:dirk.bregger@wolfach.de)

**Tagessordnung:**

**Punkt 1:**  
**Auftragsvergabe zur Lieferung mobiler Endgeräte für die Schulen im Rahmen des „Sofortausstattungsprogramms“ von Bund und Land sowie mobiler Endgeräte zur Ausstattung des Gemeinderats im Zusammenhang mit der Einführung des Ratsinformationssystems**

**Punkt 2:**  
**Bauanträge**

- 2/1 An- und Umbau am bestehenden Wohnhaus  
Talstraße, Flst. Nr. 563, Gemarkung Kirnbach
- 2/2 Nutzungsänderung als Seminarhof mit Beherbergung  
Übelbach, Flst. Nr. 331/1, Gemarkung Kinzigtal
- 2/3 Teilweise Nutzungsänderung eines Möbelhauses in ein  
Bistro  
Schmelzgrün, Flst. Nr. 898/24, Gemarkung Wolfach

**Punkt 3:**  
**Bauvorhaben zur Kenntnis**

**Landratsamt Ortenaukreis**

**Bekanntmachung wasserrechtlicher Vorhaben**

Das Regierungspräsidium Freiburg beantragt die Planfeststellung zur Verbesserung des Hochwasserschutzes an der Kinzig im Bereich Wolfach-West.

Das Landratsamt Ortenaukreis führt als zuständige Untere Wasserbehörde das Planfeststellungsverfahren durch.

Der Antrag und die zugehörigen Unterlagen (Pläne und Beschreibungen) liegen für die Dauer eines Monats während der Sprechzeiten, beginnend vom 17. August 2020 bis einschließlich 21. September 2020 bei der Stadt Wolfach, Hauptstraße 41, 77709 Wolfach, Zimmer-Nr. 41, 4. OG während der Dienststunden (Montag – Freitag, 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Donnerstag 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr) zur Einsichtnahme durch jedermann öffentlich aus.

Der Antrag und die Planunterlagen sind auch auf der Internetseite der Stadt Wolfach unter <https://www.wolfach.de/Wirtschaft/Bauen-Wohnen/Hochwasserschutz> einsehbar.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist bei der Stadt Wolfach oder beim Landratsamt Ortenaukreis, Badstraße 20, Zimmer Nr. 265 A, 77652 Offenburg schriftlich oder zur Niederschrift Einwendungen gegen den Plan erheben.

Nach Ablauf der Einwendungsfrist werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen gegen den Antrag, die rechtzeitig abgegebenen Stellungnahmen von Vereinigungen sowie die Stellungnahmen der Behörden zu dem Antrag mit dem Träger des Vorhabens, den Behörden, den Betroffenen sowie denjenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, erörtert.

Der Erörterungstermin wird mindestens eine Woche vorher ortsüblich bekannt gemacht. Die Behörden, der Träger des Vorhabens und diejenigen, die Einwendungen erhoben oder Stellungnahmen abgegeben haben, werden von dem Erörterungstermin benachrichtigt.

**Amtliche Bekanntmachungen**

**Einladung zur Sitzung des Technischen Ausschusses**

Die Bevölkerung wird hiermit herzlich eingeladen zur nächsten Sitzung des Technischen Ausschusses am Mittwoch, 19. August 2020, 18.15 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses.

Wolfach, den 7. August 2020



Thomas Geppert  
Bürgermeister

Wir weisen darauf hin:

1. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen im Verwaltungsverfahren ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen. Dies gilt auch entsprechend für Stellungnahmen der Vereinigungen. Der Einwendungsausschluss beschränkt sich bei Einwendungen und Stellungnahmen, die sich auf die Schutzgüter nach § 2 Abs. 1 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung beziehen, nur auf das bekanntgemachte Verwaltungsverfahren.
2. Für die Fristwahrung ist der Eingang der Einwendung bzw. Stellungnahme beim Landratsamt Ortenaukreis oder bei der Stadt Wolfach maßgeblich. Dies gilt auch für Vereinigungen, die aufgrund einer Anerkennung befugt sind, Rechtsbehelfe gegen die Entscheidung einzulegen.
3. Bei Ausbleiben eines Beteiligten kann in dem Erörterungstermin auch ohne ihn verhandelt werden.
4. Wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind,
  - können die Personen, die Einwendungen erhoben haben, oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden.
  - kann die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Offenburg, den 13. August 2020

Landratsamt Ortenaukreis

### **Brücke am Ostportal des Reutherbergtunnels in Wolfach wird saniert Verkehr wird per Ampel geregelt**

Nachdem 2016 die Brücke an der Westseite des Reutherbergtunnels saniert wurde, saniert das Regierungspräsidium Freiburg (RP) **ab Montag, 17. August 2020**, die Brücke am Ostportal an der B 294 bei Wolfach. Die defekte Fahrbahnübergangskonstruktion zwischen Kinzigbrücke und der Brücke über die Bahn werde durch eine lärmmindern- de Konstruktion ersetzt, heißt es aus dem RP.

Wie das RP mitteilt, wird die Fahrbahn in zwei Abschnitten saniert: zunächst in Richtung Schiltach und danach in Richtung Hausach. Während der Bauarbeiten werde die Fahrbahn jeweils halbseitig gesperrt und der Verkehr per Ampel an der Baustelle vorbeigeleitet. Voraussichtlich Ende Oktober 2020 sollen die Arbeiten abgeschlossen werden.

Das RP weist darauf hin, dass die Baustellenampel mit der Tunnelsteuerung gekoppelt werde, sodass jederzeit der Verkehrsabfluss aus dem Tunnel gewährleistet sei. Damit die Wartezeiten so gering wie möglich ausfallen, werden für die je nach Tageszeit unterschiedlichen Verkehrsbelastungen Steuerungsprogramme für die Ampeln angewandt. Damit die Ortsdurchfahrt nicht zusätzlich belastet wird, werde **keine Umleitung** ausgeschildert.

Am Brückenpfeiler neben der Kinzig wird zudem ein Wartungssteg installiert. Für dessen Montage müsse der Wirtschaftsweg unter der Kinzigbrücke Ende November 2020 für mehrere Tage voll gesperrt werden.

Die Gesamtkosten liegen bei rund 265.000 Euro.

### **Grund- und Gewerbesteuer wird fällig**

Die Stadt Wolfach macht darauf aufmerksam, dass zum **15. August 2020** die dritte Rate für Grundsteuer und Gewerbesteuer-Vorauszahlung für das Jahr 2020 zur Zahlung fällig wird.

Bei den Abbuchern werden die fälligen Beträge vom Konto abgebucht. Bei den übrigen Zahlungspflichtigen weisen wir darauf hin, dass bei verspätetem Zahlungseingang Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben werden müssen.

Die fälligen Beträge sind aus dem zuletzt ergangenen Grund- und Gewerbesteuerbescheid ersichtlich. In diesem Zusammenhang wird nochmals ausdrücklich darauf hingewiesen, dass neue Grundsteuerbescheide nur noch nach einer Änderung (z.B. Anpassung des Steuermessbetrags oder bei Eigentumswechsel) erlassen werden. Die im bisherigen Grundsteuerbescheid festgesetzten Raten gelten somit auch für die Folgejahre.

#### **Für Rückfragen stehen zur Verfügung:**

Zur Bewertung und Festsetzung des Grundsteuermessbetrags  
Finanzamt Wolfach, Tel. 0781/12026-4129

Zum Grundsteuerbescheid, Abbuchung u.a.  
Stadt Wolfach - Rechnungsamt – Frau Sandra Riester,  
Tel. 07834/83 53-21

### **Personalausweise und Reisepässe**

Die Stadtverwaltung Wolfach weist darauf hin, dass alle Personalausweise, welche bis zum 24.07.2020 und alle Reisepässe, welche bis zum 24.07.2020 beantragt wurden, eingetroffen sind.

**Der Personalausweis kann erst dann an Sie ausgehändigt werden, wenn Sie auch den PIN Brief per Post erhalten haben.**

Die Ausweisdokumente können während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden. Bitte bringen Sie bei der Abholung des neuen Personalausweises oder Reisepasses die abgelaufenen Dokumente mit. Die Ausgabe der neuen Dokumente ist ansonsten nicht möglich.

### **Fundsachen**

In der vergangenen Woche wurden bei der Stadtverwaltung Wolfach folgende Fundsachen abgegeben, die während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden können:

- Jugendrad
- Digitalkamera

### **Altersjubilare**

15.08. Anita Ofenstein 80 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für das neue Lebensjahr!**

# Kindergärten

## Kinder –und Familienzentrums St.Laurentius

### Unsere Vorschulfüchse sagen Tschüß,...



Aus den bekannten Gründen wurde auch im Kinder –und Familienzentrums St.Laurentius viele Dinge anders gefeiert und durchgeführt. So hatten die Kinder ihren Abschluss ohne Eltern, allerdings den leuchtenden Augen nach zu urteilen nicht minder schön.



Danach folgte der „Rauswurf“ In Leintuch gehüllt, von 4 Erzieherinnen gehalten wurde eins nach dem anderen auf eine Bodenmatte „geworfen“ Begleitend dazu wurde ein schönes Lied gesungen.

Am Hoftor, an diesem geschah der Rauswurf, durften die Eltern ihre Kinder in Empfang nehmen. Zusammen gingen wir auf den Kirchplatz und zum Abschluss führten die Kinder ihren Eltern den Alphatanz vor.

Hier wartete eine Überraschung für die Erzieherinnen. Eltern der Vorschulfüchse hatte sich überlegt womit sie einen „bleibenden Eindruck“ hinterlassen können. Sie überreichten dem Familienzentrums einen schönen Teppich, auf welchem alle Vorschüler mit Namen und Stern verewigt waren und kleine Präsente für die Erzieherinnen.

Vielen Dank hierfür. Den Kindern und ihren Familien wünschen wir alles Gute für die Zukunft und Gottes Segen für den weiteren Lebensabschnitt.



Ihre Erzieherinnen Frau Mayer und Frau Herrmann hatten eine Schatzsuche, passend zur durchgeführten „Alpha-Woche“ organisiert. So konnte man die Vorschulfüchse gemeinsam mit ihren Erzieherinnen durch den Wald streifen sehen.

### Eismobil

Eine „coole“ Überraschung hatte der Elternbeirat des Kinder-und Familienzentrums St.Laurentius organisiert. Da auch unser Abschlussfest aus gegebenem Anlass nicht stattfinden kann haben sie uns alle mit einer erfrischenden Überraschung verzaubert. Große Augen machten wir alle zusammen, als wir nacheinander und den Hygienevorschriften folgend auf den Kirchplatz kamen und hier das Eismobil von Frau Schmider stand. Viele Kinder wussten natürlich, welche Leckerei hier auf uns wartete. Jedes Kind und jede Erzieherin bekam eine Kugel Eis.

Lieber Elternbeirat, vielen herzlichen Dank für die gelungene Überraschung, Euer/Ihr Engagement im vergangenen Kindergartenjahr, die tolle Zusammenarbeit und die Wertschätzung die uns und unserer Arbeit entgegengebracht wird. Die Überraschung war ein voller Erfolg!

Das Kinder und Familienzentrums St.Laurentius



An mehreren Stationen wurden liebevoll überlegte Aufgaben erfüllt. Diese hatten die Alpha Vokale (A,E,I,O,U) gestellt, wie z.B. ein Naturmemory, Alphas erkennen, Dinge sammeln und vieles mehr. Die Kinder waren mit Feuereifer dabei und den krönenden Abschluss stellte der gefundene Schatz dar.

Dieser war im Pfarrgarten versteckt. Welch eine Freude war es, diese tolle Schatztruhe gemeinsam auspacken zu dürfen. Gefüllt war diese mit allerlei Nützlichem: Von Schmunzelstein, Radiergummi und einem Biegebleistift bis süßen Kleinigkeiten, alles konnten die Kinder gut gebrauchen.

So eine Abenteuerwanderung macht natürlich hungrig. Der Grill war schon heiß. Die Vorschulfüchse wurden schon von anderen Erzieherinnen erwartet. Nun liesen sie sich die Würste am schön dekorierten Tisch schmecken.



## Schulen

### Berufliche Schulen Wolfach

#### Abschlussfeier der Einjährigen Berufsfachschule Metalltechnik

Corona-bedingt fand die Abschlussfeier mit Zeugnisübergabe der Einjährigen Berufsfachschule Metalltechnik (1BFM) in einem etwas kleinerem Rahmen statt. Umso mehr konnten sich die Absolventen über gute Ergebnisse freuen: Es gab zwei Belobigungen und drei Preise zu feiern. Weiterhin können sich die Schülerinnen und Schüler auf ihre Ausbildungen im Metallbereich, sei es als Werkzeugmechaniker, Industriemechaniker oder Zerspanungsmechaniker freuen, die sie im September antreten werden, manche von Ihnen sogar schon im zweiten Ausbildungsjahr.

Der erfolgreiche Abschluss mit der Praktischen Prüfung in der Werkstatt der Beruflichen Schulen Wolfach war nur durch den motivierten und engagierten Einsatz der Technischen Lehrkräfte möglich, da die Klasse aus Hygienegründen in drei Lerngruppen aufgeteilt werden und auch ausgefallene Stunden aufgeholt werden mussten. Hier sprach Herr Thüringer einen großen Dank an alle beteiligten Lehrkräfte aus.



#### Erfolgreiche Schüler der Einjährigen Berufsfachschule Metalltechnik:

Al Ibrahim, Ibrahim (Zell a.H.)  
 Bender, Denis (Hausach)  
 Grießbaum, Max (Zell a.H.)  
 Gutzeit, Hannes (Wolfach)  
 Hoffmann, Alexander (Hausach)  
 Kameraj, Adem (Haslach)  
 Kempf, Denis (Fischerbach)  
 Kruck, Stefan (Schenkzenzell)  
 Lehmann, Alessio (Wolfach)  
 Lulaj, Kastriot (Wolfach)  
 Maier, Claudius, (Mühlenbach)  
 Maier, Niklas (Biberach)  
 Meyer, Burak (Steinach)  
 Repple, Claudia (Oberharmersbach)  
 Razaee, Sina (Biberach)  
 Schmid, Julian (Mühlenbach)  
 Schwer, Sarah (Triberg)  
 Spallino, Fabio (Haslach)  
 Tutaj, Manuel (Schiltach)  
 Zimmermann, Kai (Nordrach)

## Vereine



### FC Kirnbach 1956 e.V.

#### FC Kirnbach bewirtete am „Rathaus Café“ in Kirnbach

In Absprache mit den Freunden des Alten Rathauses hatte sich der FC Kirnbach am Sonntag, den 02.08.2020 von 12.00 Uhr bis 19.00 Uhr bereit erklärt, die Bewirtung am „Rathaus Café“ zu übernehmen. Obwohl „Petrus“ nicht so recht mitspielen wollte, war man am Ende des Tages mit dem Verlauf des Festes sehr zufrieden.

Auch ohne den Auftritt der Bläserjugend, der auf 16.00 Uhr terminiert war und bereits um 14.00 Uhr durch deren Vorstand Mathias Schumacher wegen des schlechten Wetters abgesagt wurde, fanden sich immer wieder Gäste ein, die vom kulinarischen Angebot des FCK rege Gebrauch gemacht haben. So auch eine ca. 15-köpfige Wandergruppe aus Zell, die vom FC Kirnbach bestens versorgt wurde.

Insgesamt hat das fleißige Team unseres Vereins an diesem Nachmittag 7 Kuchen, 40 Portionen Maultaschen und 20 Portionen Wurstsalat verkauft. Hinzu kam der Verkauf diverser Getränke, so dass man, wie schon erwähnt, von einer gelungenen Organisation sprechen konnte.

Der Verein bedankt sich an dieser Stelle recht herzlich bei allen Gästen und natürlich auch bei den Helfern für Ihren Einsatz.



#### Vorankündigung – Über die Höhenfläche bei Aichhalden 23.08.

Die Ortsgruppe des Schwarzwaldvereins Wolfach bietet am 23. August eine Rundwanderung auf den Höhenflächen von Aichhalden an. Die Wanderführer Gisela und Josef Herrmann starten mit uns am Schwenkenhof oberhalb von Schiltach. Dabei folgt man der alten Grenze zwischen Baden und Württemberg, an die noch einige alte Grenzsteine erinnern. Im Verlauf der Tour werden viele schöne Ausblicke auf die schwäbische Alb mit der Burg Hohenzollern geboten. Der Rückweg führt oberhalb des steil abfallenden Schiltachtales zurück zum Ausgangspunkt, das für seine guten Vesper bekannt ist. Für die Wanderung werden ca. fünf Stunden angesetzt bei dreizehn Kilometer Wegstrecke und rund 500 Anstiegshöhenmetern. Die Mitnahme von festem Schuhwerk und Stöcken sowie der Witterung ange-

passter Bekleidung und einem kleinen Vesper und ausreichend zu Trinken wird empfohlen. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr. Die Wanderung ist nur für Mitglieder und nur mit bestätigter Rückmeldung durch den Pressewart Herbert Haaser unter E-Mail pw.schwarzwaldverein-wolfach@t-online.de oder Tel.: 07722 864-1156 (08:00 Uhr – 16:00 Uhr) möglich. Die Teilnehmerzahl ist auf 12 Personen unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregulungen beschränkt. Mit der Bestätigung erhalten die Teilnehmer die Infos zu Treffpunkt und Abfahrtszeit, den Regelungen zur Bildung von Fahrgemeinschaften und Einkehr sowie die obligatorische Selbstauskunft, die von jedem Mitwanderer zu erbringen ist, mitgeteilt. Den Mund-Nasenschutz für die Einkehr nicht vergessen.



**Handwerkervesper „to go“ bei der Trachtenkapelle & Bläserjugend Kinzigtal**

Die Trachtenkapelle Kinzigtal bietet am Samstagabend, 29.08.2020 ein Handwerkervesper „to go“ an. Die Auflagen und Hygienemaßnahmen, die durch die Corona-Pandemie nötig sind, haben die Kinzigtaler Musiker dazu bewogen ihr großes Sommerfest abzusagen. Um die wichtigste Einnahmequelle des Vereins nicht ganz aufzugeben, hat sich der Verein ein Handwerkervesper „to go“ ausgedacht. Ganz nach dem Prinzip, wie es viele Gasthäuser während der Corona-Lockdown-Phase durchgeführt haben, kann man sich per Voranmeldung bei jedem Musiker oder über die Homepage melden und sein Essen vorbestellen. Der Speiseplan sieht ein Handwerkervesper oder wahlweise einen Wurstsalat vor. Eine kleine Auswahl gekühlter Getränke gibt es auch zum Mitnehmen. Die vorbestellten Speisen und Getränke können dann am Problelokal der Musiker abgeholt werden. Nähere Informationen zur genauen Auswahl und der Preise folgen in Kürze.

Im langen Gang des Museums erleben die Besucher 100 Jahre bewegte und lebendige Fußballgeschichte. Bilder, Filme, Hörstationen und vieles mehr laden ein zu einem hochinteressanten Streifzug durch die Wolfacher Welt des „runden Leders“

Das Museum ist geöffnet dienstags, donnerstags, samstags und sonntags, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr. Das Tragen einer Maske wird empfohlen, der Mindestabstand ist zu beachten. Gruppen von bis zu 20 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten herzlich willkommen, Anmeldungen dafür bitte telefonisch unter 07834 86 88 37.



**Kultur im Schloss e.V.**

**Sonderausstellung „100 Jahre FC Wolfach“**

Kultur im Schloss feiert das Jubiläum des Fußballclubs mit einer Ausstellung der besonderen Art.

**Wolfacher SHOPPING NACHT**

Bummeln, Einkaufen und Genießen bis 23.00 Uhr!

**NEU: Open-Air-Shopping**

**Freitag, 21.08.** **Illuminierte Hauptstraße**

Aktion des Wolfacher Einzelhandels

## Touristische Informationen/ Veranstaltungen



### Tourist-Information Wolfach

Direktlink zur  
Unterkunftssuche auf der  
Webseite von Wolfach:



**Tourist-Information Wolfach**  
Tel. 07834/8353-53, Fax 07834/8353-59  
Mail [tourist-info@wolfach.de](mailto:tourist-info@wolfach.de), Internet : [www.wolfach.info](http://www.wolfach.info)

**Fahnen mit Kunststoffkarabiner zum Aufhängen**  
Motiv: Wolfach, Kinzigtal und Kirnbach



Größe	Preis
120 cm x 80 cm	18,50 Euro
150 cm x 100 cm	24,50 Euro

Erhältlich in der Tourist-Information Wolfach

### Dorotheenhütte Glashütte Wolfach

Täglich geöffnet. Die genauen Öffnungszeiten erhalten Sie auf der Website [www.dorotheenhuette.info](http://www.dorotheenhuette.info)

### Museum im Schloss

Die Öffnungszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag und Sonntag, jeweils von 14 bis 17 Uhr.

### Minigolfplatz Wolfach – barrierefrei

18 Loch-Bahnen Anlage, Birger Wellmann, Kinzigstr. 5 a  
Eintritt: 3,00 Euro; Kinder bis 16 Jahre: 2,00 Euro; mit Gästekarte: 50 Cent ermäßigt  
Öffnungszeiten: Ab 21.05. bis Ende Oktober bei schönen Wetter  
Montag - Freitag von 11.30 Uhr – 22.00 Uhr.  
Samstag + Sonntag von 13:00 Uhr – 22:00 Uhr  
Gemütlicher Biergarten für die Stärkung zwischendurch.  
von Montag bis Freitag von 12.00 bis 14.00 kleiner Mittagstisch aus unserem Schlemmermobil unser Tagesessen finden sie unter Wats Ap Im Status oder auf Facebook im Status !

Schulklassen und Vereine aus Wolfach sind einmal im Jahr zum kostenlosen Spielen eingeladen. Bitte um tel. Anmeldung; 0171/4929189.

## Grünschnittplatz trotz der Corona-Lage geöffnet

Nachdem der Grünschnittplatz in den vergangenen Monaten vorbildlich von den Bürgern genutzt wurde, können wir auch die kommenden Öffnungstage des Platzes ohne Aufsichtspersonal gewährleisten.  
Der Grünschnittplatz hat im August an jedem Samstag von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr geöffnet.  
Bitte laden Sie Ihren jeweiligen Grünschnitt nur an geeigneten Stellen und möglichst platzsparend ab.  
Des Weiteren setzen wir voraus, dass Sie die allgemeinen Hygienemaßnahmen im Zusammenhang mit dem Corona Virus, insbesondere den gebotenen Abstand zu anderen Menschen von mindestens 1,50 m, einhalten.



### Mineralienhalde Grube Clara

#### Öffnungszeiten

Montag – Samstag 09:00 – 17:00 Uhr  
Sonntag 10:00 – 17:00 Uhr

### Veranstaltungskalender

Do. 13.08.2020; 10.00 Uhr  
**Wildpflanzen im Städtle**  
Kräuterführung mit der Wildpflanzenpädagogin Astrid Lehmann  
Kosten: 5,-€ pro Person, Kinder bis 15 J. frei  
Bezahlung: Bar vor Ort  
Anmeldung: Am Tag vorher bis 16 Uhr bei der Tourist-Information Wolfach  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Do. 13.08.2020; 14.00 - 17.00 Uhr  
**Museum im Schloss Wolfach mit Flößerstube**  
mit Sonderausstellung "100 Jahre FC Wolfach"  
Museum im Schloss, 77709 Wolfach

Do. 13.08.2020; 19.30 Uhr  
**Schlosshofkonzert mit dem Kuhglockenduo Anita & Maik**  
Vierhändig erklingen über fünfzig gestimmte (Kuh)-Glocken zu einem breiten Repertoire: von gediegen-klassisch über fröhlich-volkstümlich bis peppig-modern.  
Die Besucherzahl ist begrenzt. Sie können sich bei der Tourist-Information telefonisch unter 0 78 34 / 83 53 53 oder persönlich voranmelden. Der Eintritt ist frei. Bei Regen findet die Veranstaltung nicht statt. Einlass ist ab 19 Uhr. Bitte beachten Sie die Hygiene- und Abstandsregeln.  
Schlosshof, 77709 Wolfach

Do. 13.08.2020; 20.45 Uhr  
**Nachtwächter und Nachtgeschichten**  
Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang durch Wolfach.  
Anmeldung: Keine  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 14.08.2020; 10.00 Uhr  
**Stadtführung - Wolfachs Geschichte erleben**  
Auf diesem Rundgang lernen Sie versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt kennen.  
Anmeldung: Bis zum Vortag um 16 Uhr bei der Tourist-Information Wolfach (0 78 34 / 83 53 53).  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Sa. 15.08.2020; 08.00 Uhr - 12.00 Uhr  
**Wochenmarkt**  
mit Produkten aus der Region  
Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 15.08.2020; 14.00 - 17.00 Uhr  
**Museum im Schloss Wolfach mit Flößerstube**  
 mit Sonderausstellung "100 Jahre FC Wolfach"  
 Museum im Schloss, 77709 Wolfach

Sa. 15.08.2020; 20.45 Uhr  
**Nachtwächter und Nachtgeschichten**  
 Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang durch Wolfach.  
 Anmeldung: Keine  
 Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 16.08.2020; 14.00 - 17.00 Uhr  
**Museum im Schloss Wolfach mit Flößerstube**  
 mit Sonderausstellung "100 Jahre FC Wolfach"  
 Museum im Schloss, 77709 Wolfach

Di. 18.08.2020; 14.00 - 17.00 Uhr  
**Museum im Schloss Wolfach mit Flößerstube**  
 mit Sonderausstellung "100 Jahre FC Wolfach"  
 Museum im Schloss, 77709 Wolfach



Mi. 19.08.2020; 08.00 Uhr - 12.00 Uhr  
**Wochenmarkt**  
 mit Produkten aus der Region  
 Innenstadt, 77709 Wolfach

Do. 20.08.2020; 14.00 - 17.00 Uhr  
**Museum im Schloss Wolfach mit Flößerstube**  
 mit Sonderausstellung "100 Jahre FC Wolfach"  
 Museum im Schloss, 77709 Wolfach

Do. 20.08.2020; 19.30 Uhr  
**Schlosshofkonzert mit Stefan Polap und seinen Schwarzwaldmusikanten**  
 Stefan Polap und seine Schwarzwaldmusikanten sind 20 Vollblutmusiker aus der gesamten Ortenau, die von ganzem Herzen die Blasmusik erklingen lassen.  
 Die Besucherzahl ist begrenzt. Sie können sich bei der Tourist-Information telefonisch unter 0 78 34 / 83 53 53 oder persönlich voranmelden. Der Eintritt ist frei. Bei Regen findet das Konzert nicht statt. Einlass ist ab 19 Uhr. Bitte beachten Sie die Hygiene- und Abstandsregeln.  
 Schlosshof, 77709 Wolfach

Do. 20.08.2020; 20.45 Uhr  
**Nachtwächter und Nachtgeschichten**  
 Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang durch Wolfach.  
 Anmeldung: Keine  
 Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 21.08.2020; 10.00 Uhr  
**Stadtführung - Wolfachs Geschichte erleben**  
 Auf diesem Rundgang lernen Sie versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt kennen.  
 Anmeldung: Bis zum Vortag um 16 Uhr bei der Tourist-Information Wolfach (0 78 34 / 83 53 53)  
 Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 21.08.2020  
**Wolfacher Shopping – Nacht**  
 Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 22.08.2020; 08.00 Uhr - 12.00 Uhr  
**Wochenmarkt**  
 mit Produkten aus der Region  
 Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 22.08.2020; 14.00 - 17.00 Uhr  
**Museum im Schloss Wolfach mit Flößerstube**  
 mit Sonderausstellung "100 Jahre FC Wolfach"  
 Museum im Schloss, 77709 Wolfach

Sa. 22.08.2020; 20.45 Uhr  
**Nachtwächter und Nachtgeschichten**  
 Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang durch Wolfach.  
 Anmeldung: Keine  
 Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 23.08.2020; 14.00 - 17.00 Uhr  
**Museum im Schloss Wolfach mit Flößerstube**  
 mit Sonderausstellung "100 Jahre FC Wolfach"  
 Museum im Schloss, 77709 Wolfach



**Kirchenchor bewirbt vor dem Alten Rathaus**

Mitglieder des Kirnbacher Kirchenchors bewirten am kommenden Sonntag, 16. August, von 14 bis 19 Uhr vor dem Alten Kirnbacher Rathaus.  
 Den Gästen stehen leckere Kuchen und zwei Mahlzeiten zur Auswahl. Das Team freut sich auf den Besuch von Einheimischen, Urlaubern und Wanderfreunden.  
 Es gelten den gesamten Tag die Bedingungen der Corona-Regeln.

*für die individuelle Senioren- und Krankenpflege zu Hause*

**Pflege mobil**  
an Woll und Kirchg

Das persönliche Gespräch und Ihr Vertrauen sind uns wichtig.  
 Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.  
 Jederzeit erreichbar unter Telefon  
**0 78 34 / 86 73 03**

Frank Urbat • Hauptstr. 24 • 77709 Wolfach • [www.pflegemobil-wol.de](http://www.pflegemobil-wol.de)

Projektpatenschaft  
Wasser und Gesundheit

**100 % nachhaltig.**  
 Jetzt Pate werden und langfristig helfen.

Ihr Kontakt zu uns:  
[www.DRK.de/Paten](http://www.DRK.de/Paten)  
 ☎ 030 / 85 404 - 111  
 Spenderservice@DRK.de

 **Deutsches Rotes Kreuz**



## GEMEINSAME MITTEILUNGEN

### Vereine/Veranstaltungen

#### Initiative Eine Welt / Weltladen

##### 1 Zentimeter

Seit vielen Jahren kennen Sie den Café Organico in unserem Kaffeesortiment. Seit Kurzem präsentiert sich der Kaffee in einem neuen Verpackungsdesign. Wahrscheinlich werden Sie es nicht bemerkt haben, aber die neue Verpackung ist ein Zentimeter kürzer. Und nein, das ist kein Schummeltrick, der Inhalt ist gleich geblieben. Vielmehr ist

das ein kleiner Baustein, um den Kaffee noch klimafreundlicher zu machen. Allein durch die kleinere Packung können jährlich 1,5 Tonnen Umkarton und 20 LKW-Fahrten von der Rösterei eingespart werden. Interessant, was wenige Millimeter ausmachen können, oder? Der Kaffee wird zudem klimaschonend angebaut, CO<sub>2</sub>-neutral geröstet und für die Emissionen des Schiffstransports wird eine Klimakollekte bezahlt – der Organico ist damit ein echter Klimakaffee. 100% fair und 100% bio, so geht **Klimaschutz in der Kaffeetasse**. Und unter [www.misereor.de/gewinnspiel](http://www.misereor.de/gewinnspiel) können Sie jetzt noch eine passende Porzellan-Kaffeedose gewinnen. Viel Glück!

#### Sommerferienprogramm Wolfach / Oberwolfach 2020

Bei folgenden Veranstaltungen im Sommerferienprogramm sind noch Plätze frei!

Name	Datum	Alter	Gebühr	Freie Plätze
Tennis Schnuppertraining beim Tennisclub Wolfach	Sa, 15.08.2020 10:00	6-14	0,00 €	6/20
Mineralienhalde Grube Clara	Di, 18.08.2020 10:00	ab 6	5,50€	15/20
Kräutertag für kleine und große Entdecker	Di, 18.08.2020 14:30		6,00€	4/20
Großes Minigolfturnier	Mi, 19.08.2020 14:30	6-12	4,00€	4/20
EIN STÜCK DURCHS LEBEN REITEN (MINICLUB)	Mo, 24.08.2020 10:00	3-6	10,00€	2/8
Tief im Berg...	Di, 25.08.2020 11:00	ab 7	4,00€	10/10
Mineralienhalde Grube Clara	Mi, 26.08.2020 14:00	ab 6	5,50€	1/20
Rund ums Pony	Do, 27.08.2020 09:00	ab 6	20,00€	3/8
Schützen-Schnuppertraining	Sa, 29.08.2020 14:00	10-16	3,00€	3/12
Tief im Berg...	Di, 01.09.2020 11:00	ab 7	4,00€	9/10
Bau eines Insektenhotels	Mo, 07.09.2020 09:00	ab 8	9,00€	10/12
Bau eines Insektenhotels	Mo, 07.09.2020 13:00	ab 8	9,00€	10/12
Bau eines Schwedenstuhls	Di, 08.09.2020 09:00	ab 8	12,00€	2/12
Bau eines Schwedenstuhls	Di, 08.09.2020 13:00	ab 8	12,00€	9/12

Weitere Informationen und Anmeldung online unter: [www.unser-ferienprogramm.de/oberwolfachwolfach](http://www.unser-ferienprogramm.de/oberwolfachwolfach)

#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)/[www.anb-reiff.de](http://www.anb-reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

#### Zustellprobleme:

Tel. 0781/504-5566, [anb.zustellung@reiff.de](mailto:anb.zustellung@reiff.de)

**Aboservice:** Tel. 0781/504-5566, [anb.leserservice@reiff.de](mailto:anb.leserservice@reiff.de)

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Andrea Haberstroh  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: [andrea.haberstroh@reiff.de](mailto:andrea.haberstroh@reiff.de)

### Ein Nachmittag im Wald

Die zwei Förster Klaus Dieterle und Markus Schätzle konnten am Dienstag, 4.8., gutgelaunte und motivierte Kinder auf dem Kreuzsattel begrüßen.

Nachdem alle in zwei Gruppen eingeteilt waren ging die erste Gruppe los in Richtung Vogesenblick. Unterwegs gab es einiges im Wald und in den Blockhalden zu entdecken. Der Lebensraum, der unter anderem für Mäuse und Kreuzottern attraktiv ist, wurde erkundet und in einer Höhle war sogar ein Fuchs (-fell) zu finden. Neben einigen Infos zu diesen Tieren und über die heimischen Baumarten wurde bei einem Futtersuchspiel das Überleben der Eichhörnchen im Winter simuliert.

Nach dem Gruppenwechsel erfuhren die Kinder bei Klaus Dieterle so einiges über unser heimisches Rehwild und durften ein „Rehwildblatter“ selbst bauen. Damit können Töne, die zwischen Geiß und Kitz ausgetauscht werden, erzeugt werden. Dieses Gerät und ein selbst eingepflanztes Tannenbäumchen konnten die Kinder mit nach Hause nehmen.

Nachdem die Kolpingsfamilie alle Kinder zu einer heißen Wurst eingeladen hatten, ging dieser abwechslungsreiche Nachmittag auch schon zu Ende.

### Geocaching mit dem Schwarzwaldverein Wolfach e.V.

Geocaching, die Jagd nach einem Schatz mit Hilfe der GPS-Navigation, konnte kürzlich 20 Kinder beim Beitrag des Schwarzwaldvereins Wolfach zum Sommerferienprogramm Wolfach / Oberwolfach begeistern. Bestes Sommerwetter und gute Laune von Betreuern und Teilnehmern haben ihren Teil zum Erfolg beigetragen. Nach einer kurzen Einweisung in die Bedienung der modernen GPS-Geräte ging es los auf Schatzsuche. Die Kinder hatten fünf Stationen zu absolvieren, um am Ende den Schatz zu finden. Als Belohnung gab es ein Eis. Zwischendurch konnte man sich an einem Brunnen abkühlen.



# Kirchen

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Wolfach:  
St. Laurentius und St. Roman –

Oberwolfach:  
St. Bartholomäus mit St. Marien



### Gottesdienste ab 13. August 2020

#### SE An Wolf und Kinzig SE Oberes Wolfstal

Wolfach – St. Laurentius, St. Roman  
Schapbach - St. Cyriak  
Oberwolfach – St. Bartholomäus, St. Marien  
Bad Rippoldsau – Mater Dolorosa,  
St. Josef Kniebis

#### SE Kloster Wittichen

Schiltach, St. Johannes B.  
Schenkenzell: St. Ulrich, Allerheiligen Wittichen

**Sonntagsgottesdienste finden weiterhin nur nach Anmeldung und unter den aktuellen Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien statt.**

Anmeldung zu den Gottesdiensten erfolgt über das Pfarramt vor Ort!

### DONNERSTAG, 13. AUGUST

#### HL. PONTIANUS, Papst u. Hippolyt, Priester, Märtyrer

18.30 Uhr St. Bartholomäus:  
Hl. Messe mit Gedenken an Erhard Kaiser; Erwin Echle u. verst. Kinder u. aller verst. Angehörigen.

### FREITAG, 14. AUGUST

#### HL. MAXIMILIAN MARIA KOLBE, Ordenspriester

18.30 Uhr Mater Dolorosa:  
Vorabendmesse zu Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe

### SAMSTAG, 15. AUGUST

#### MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL, Hochfest der Schutzpatronin unserer Erzdiözese

10.30 Uhr St. Laurentius:  
Hl. Messe zu Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe

11.00 Uhr Allerheiligen:  
Tauffeier für Joshua Laurent

18.30 Uhr St. Ulrich:  
Hl. Messe zu Mariä Himmelfahrt mit Kräuterweihe

### SONNTAG, 16. AUGUST

#### 20. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9.00 Uhr St. Laurentius:  
Hl. Messe mit Gedenken an Irmgard u. Ludwig Oberfell u. Sohn Waltram; Lorenz Mayer; Eugen u. Anna Endres u. Karl u. Elisabeth Berg; Hilda Schillinger u. aller verst. Angehörigen.

10.30 Uhr St. Laurentius:  
Hl. Messe mit Gedenken an Jean-Paul Kauss u. Fam. Riehl/Schaeffer.

18.30 Uhr St. Cyriak:  
Hl. Messe

### DIENSTAG, 18. AUGUST

#### DIENSTAG DER 20. WOCHEN IM JAHRESKREIS

18.30 Uhr St. Johannes B.:  
Hl. Messe

### MITTWOCH, 19. AUGUST

#### HL. JOHANNES EUDES, Priester, Ordensgründer

18.00 Uhr Allerheiligen:  
Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Allerheiligen:  
Hl. Messe

### DONNERSTAG, 20. AUGUST

#### HL. BERNHARD VON CLAIRVAUX, Abt, Kirchenlehrer

18.30 Uhr St. Marien:  
Hl. Messe

### FREITAG, 21. AUGUST

#### HL. PIUS X., Papst

8.45 Uhr Mater Dolorosa:  
Wallfahrtsamt

### SAMSTAG, 22. AUGUST

#### MARIA KÖNIGIN

11.00 Uhr St. Ulrich:  
Tauffeier für Julia Elina Kirchner

15.00 Uhr St. Laurentius:  
Trauung Eichner u. Greiner.

18.30 Uhr St. Cyriak:  
Hl. Messe

### SONNTAG, 23. AUGUST

#### 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

9.00 Uhr St. Laurentius:  
Hl. Messe mit Gedenken an Hildegard u. Gottfried Dieterle.

10.30 Uhr St. Laurentius:  
Hl. Messe

18.30 Uhr St. Ulrich:  
Hl. Messe

#### Anmeldung zu den Gottesdiensten -

#### Mariä Himmelfahrt und Patrozinium St. Bartholomäus

Die Hl. Messe zu Mariä Himmelfahrt findet am Samstag, 15. August um 10.30 Uhr in der Kirche St. Laurentius in Wolfach statt.

Das Patrozinium St. Bartholomäus feiern wir am Montag, 24. August um 18.30 Uhr in Oberwolfach.

Zu beiden Gottesdiensten bitten wir Sie sich im Pfarrbüro telefonisch anzumelden. Gleiches gilt weiterhin für die Sonntagsgottesdienste.

#### Öffnungszeiten Pfarrbüro während Sommerferien

Während der Sommerferien ab 3. August bis 11. September 2020 ist das Pfarrbüro zu folgenden Zeiten telefonisch erreichbar:

#### Montag, Dienstag, Donnerstag u. Freitag

9.30 Uhr – 11.30 Uhr

#### Seelsorgeeinheit an Wolf und Kinzig, Kirchplatz 5, 77709 Wolfach

Homepage: [www.kath-wolfach.de](http://www.kath-wolfach.de)

Tel.: 07834/295, Fax: 07834/4970, E-mail: [pfarramt@kath-wolfach.de](mailto:pfarramt@kath-wolfach.de)

Notfallnummer: 01515 6193078

Pfarrer Hannes Rümmele E-Mail: [h.ruemmele@kath-wolfach.de](mailto:h.ruemmele@kath-wolfach.de)

Diakon Willi Bröhl Tel.: 07834/865529 oder 867935 (privat)  
E-Mail: [w.broehl@kath-wolfach.de](mailto:w.broehl@kath-wolfach.de)

#### SPENDENKONTO FÜR SEELSORGEEINHEIT AN WOLF UND KINZIG:

Kath. Kirchengemeinde an Wolf und Kinzig:

Sparkasse Wolfach: BIC: SOLADES1WOF;

IBAN: DE60664527760000018863

(Spenden für das Caritas Baby Hospital mit dem Stichwort „Caritas Baby Hospital“ auf dieses Konto)

**Evangelisches Pfarramt Wolfach Oberwolfach  
Bad Rippoldsau-Schapbach**



**Ev. Stadtkirche Wolfach**

Ev. Pfarramt Wolfach  
Hauptstr. 31, 77709 Wolfach  
Tel 07834-382

E-Mail: pfarramt@ev-kirche-wolfach.de  
Homepage: www.ev-kirche-wolfach.de

**Urlaub**

Das ev. Pfarramt Wolfach ist wegen Urlaub vom 11. – 27.08. geschlossen.

**Sonntag, 16.08.2020 und Sonntag, 23.08.2020**

jeweils 9.30 Uhr  
Gottesdienst mit Präd Marlis Willis bei schönem Wetter neben der Kirnbacher Kirche.  
Bitte bringen Sie eine Sitzgelegenheit mit. Bei Regen in der Kirche.

**Samstag, 29.08.2020**

14.00 Uhr und 15.00 Uhr  
Taufgottesdienste mit Pfr. Voß am Kirnbacher Vogtadeshof

**Sonntag, 30.08.2020**

9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß im Freien neben der Kirnbacher Kirche  
Bitte Sitzgelegenheit mitbringen! Bei Regen GD in der Kirche.

11.30 Uhr und 12.30 Uhr Taufgottesdienste in Oberwolfach bei der Steigfelsenkapelle. Getauft werden Mila Hamann, Ivo Eßlinger, Maja Baumbach sowie Largo und Leonardo Tibaldi

**Sonntag, 06.09.2020**

9.30 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Matthias Bühler im Freien neben der Kirnbacher Kirche. Bitte Sitzgelegenheit mitbringen! Bei Regen GD in der Kirche.

10.00 Uhr Zweite Konfirmationsfeier der Wolfacher Konfirmanden 2020 mit Pfr. Voß in der Pfarrkirche St. Marien in Oberwolfach. Konfirmiert werden:

Michelle Dieterle	Schmelzegrün 13	Wolfach
Max Gewalt	Lehmgrube 13	Oberwolfach
Anna-Lena Schiefer	Am Stuckhäusle 2	Wolfach
Laura Völker	Hildastr. 4	Wolfach

**Sonntag, 13.09.2020 und Sonntag, 20.09.2020:**

9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß im Freien neben der Kirnbacher Kirche.  
Bitte Sitzgelegenheit mitbringen! Bei Regen GD in der Kirche.

Der Ort für die Konfirmation von Arvid Winkel, Hauptstr. 32 a aus Wolfach am **Sonntag, 27.09.20** im Gottesdienst mit Pfr. Voß um 11 Uhr wird noch bekannt gegeben.

**Jubelkonfirmation 2020**

Die Goldene, Diamantene, Eiserne und Gnadenkonfirmation 2020 findet am Sonntag, 18.10.2020 in jeweils eigenen Gottesdiensten für jeden Jahrgang statt:

9.00 Uhr Goldene Konfirmation  
11.00 Uhr Diamantene Konfirmation  
15.00 Uhr Eiserne, Gnadenkonfirmation  
Falls die Ev. Stadtkirche dann wieder zur Verfügung steht, finden dort die Gottesdienste mit Pfr. Stefan Voß statt.  
Eingeladen sind sowohl die Jubelkonfirmanden, die seinerzeit in Wolfach konfirmiert wurden wie auch diejenigen, die

seither zugezogen sind. Wer keine Einladung bekommen hat, wende sich bitte unter pfarramt@ev-kirche-wolfach.de an das ev. Pfarramt Wolfach. Wir lassen Ihnen gerne eine Einladung zukommen!

Die Silberne Konfirmation wird im Frühjahr 2021 zusammen mit der Silbernen Konfirmation 2021 gefeiert.

**Friedenskapelle Bad Rippoldsau**

Bis auf weiteres keine Gottesdienste im St. Vinzenzhaus in Bad Rippoldsau



**Evangelisches  
Pfarramt Kirnbach**

Talstr.109, 77709 Wolfach-Kirnbach,  
Tel 07834-6922, Fax: 07834-869249,  
www.ev-kirche-kirnbach.de

**Bitte beachten:**

**Das Pfarramt Kirnbach ist für den Besuch geschlossen. Wir sind telefonisch (Anrufbeantworter) unter der Telefonnummer 07834 6922 erreichbar. Vielen Dank für Ihr Verständnis!**

Die Nikolauskirche in Kirnbach ist tagsüber zu Einkehr und Gebet geöffnet. Die Kirchenglocken laden um 11:00 Uhr und 20:00 Uhr zum Gebet ein.

**Gottesdienste**

Sonntag, 16.08.2020  
09:30 Uhr Gottesdienst im Grünen neben der Kirche mit Präd. Willis

Sonntag, 23.08.2020  
09:30 Uhr Gottesdienst im Grünen neben der Kirche mit Präd. Willis

**Bitte bringen Sie eine eigene Sitzgelegenheit und ein eigenes Gebetsbuch mit! Bei Regen findet der Gottesdienst in der Kirche statt.**

**Taufgottesdienste - Termine:**

Samstag, 29.08.2020 14:00 und 15:00 Uhr in Kirnbach auf dem Vogtadeshof

Sonntag, 30.08.2020 11:30 und 12:30 Uhr in Oberwolfach bei der Steigfelsenkapelle

Sonntag, 06.09.2020 14:00 und 15:00 Uhr Ort steht noch nicht fest

Samstag, 12.09.2020 14:00 und 15:00 Uhr Ort steht noch nicht fest

**Bei Interesse wenden Sie sich gerne an das Pfarramt! Vielen Dank!**

**Aktuelle Regelungen:**

Bitte halten Sie 2 Meter Abstand!

Der Gottesdienst dauert ca. 30 Minuten!

In der Kirche ist das gemeinsame Singen nicht erlaubt. Bei Gottesdiensten im Freien dürfen wir wieder ohne Mund-Nasen-Schutz singen!

Desinfektionsmittel stehen bereit und Mund-Nasen-Schutz wird empfohlen!

Die Teilnehmerzahl in der Kirche ist auf 48 Personen beschränkt!

Sonstige Hinweise finden Sie im Internet oder über unsere Homepage [www.ev-kirche-kirnbach.de](http://www.ev-kirche-kirnbach.de)



## Neuapostolische Kirche Wolfach

**Sonntag, 16.08.2020**

09:30 Uhr Gottesdienst in Wolfach

**Mittwoch, 19.08.2020**

20:00 Uhr Gottesdienst in Wolfach

**Anmeldung zum Gottesdienst am Sonntag bitte spätestens am Samstag bis 20:00 Uhr und Anmeldung zum Gottesdienst am Mittwoch bis 19:00 Uhr unter:**

Telefon / WhatsApp.: 0171 7708143 oder E-Mail: [thesos@t-online.de](mailto:thesos@t-online.de)

### Hinweis zur Gottesdienstteilnahme:

Zur Einhaltung des Infektionsschutzkonzepts der Gemeinde Wolfach ist eine Anmeldung entweder per Telefon oder E-Mail erforderlich. Bitte haben Sie Verständnis, dass die Teilnahme am Gottesdienst durch die Abstandsregel nur in begrenzter Teilnehmerzahl möglich ist. Teilnehmer die zur Risikogruppe gehören, wird empfohlen weiterhin das Angebot der Videogottesdienste zu nutzen. (<https://www.youtube.com/c/NAKSueddeutschland>)

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.nak-dornhan-villingen-schwenningen.de](http://www.nak-dornhan-villingen-schwenningen.de)

## Jehovas Zeugen

Freitag

19.00 Uhr: *Schätze aus Gottes Wort:*

Thema: „Preise Jehova mit Liedern“ - 2. Mose 15: 1, 2, 11, 18, 20, 21

„Unser Leben und Dienst als Christ“

Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

20.00 Uhr: *Bibelkurs: Jesus- der Weg, die Wahrheit, das Leben!*

Thema: „Welche Anklagepunkte bringen die Juden gegen Jesus vor, damit Pilatus ihn hinrichtet?“ - Lukasevangelium 22: 66- 23: 3

Sonntag

10.00 Uhr: *Biblischer Vortrag*

10.45 Uhr: *Wachturm-Bibelstudium:*

Thema: „Gib mir ein ungeteiltes Herz, das Ehrfurcht vor deinem Namen hat“ - Psalm 86: 11, 12

Jeder ist eingeladen über Videokonferenz dabei zu sein. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Kontaktadresse oder an einen Zeugen Jehovas in Ihrer Nähe.

Kontaktadresse: [Jehovas-Zeugen-Hausach@gmx.de](mailto:Jehovas-Zeugen-Hausach@gmx.de)

## Aus dem Kreisgeschehen

### Mitteilungen

## Landratsamt Ortenaukreis



### 10 Jahre Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist ein beliebter Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr zehntes Jubiläum feiert! Die vielfältigen Veranstaltungen laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Bitte haben Sie Verständnis, dass aufgrund der aktuellen Situation im Rahmen der Corona-Pandemie, einige Veranstaltungen nur unter bestimmten Auflagen stattfinden können. Nähere Informationen zu möglichen Auflagen erfahren Sie direkt beim jeweiligen Veranstalter.

Am 27. August finden folgende Veranstaltungen statt:

#### Kehl: So romantisch ist Straßburg am Abend

Dieser Feierabendausflug führt Sie zu Plätzen, Monumenten und in versteckte Winkel der Kehler Nachbarstadt, die im Getümmel des Tages oft übersehen werden. Den Höhepunkt der Tour, die Straßburg in abendlichem Glanz zeigt, bildet die Ton- und Lichtshow am Münster. Treffpunkt: 19 Uhr, Tourist-Information Kehl, Rheinstraße 77, 77694 Kehl. Infos und Voranmeldung unter 07851 881555 oder [tourist-information@marketing.kehl.de](mailto:tourist-information@marketing.kehl.de), max. 28 Teilnehmer.

#### Wiederkehrende Veranstaltungen

#### Lautenbach: Vesperwanderung auf dem Lautenbacher Hexensteig

Mit einer 15 km langen Tour durch das Wanderparadies Lautenbach können Sie den neuen Hexensteig mit Hexenhäuschen erkunden und an vier Stationen ein typisches Schwarzwälder Vesper mit süßem Finale inklusive Getränke genießen. Treffpunkt: 8.30 Uhr (bis 17.30 Uhr), Gasthof „Zum Kreuz“, Hauptstraße 66, 77794 Lautenbach. Die Kosten betragen 45 Euro. Infos und Voranmeldung bei der Renchtal Tourismus GmbH unter [info@renchtal-tourismus.de](mailto:info@renchtal-tourismus.de) oder 07802 82600; max. 20 Teilnehmer.

#### Oberkirch: Oberkircher Weinwanderung „Von der Höll ins Paradies“

Genießen Sie entlang der sieben Kilometer langen Wanderstrecke über die Burgruine Schauenburg ein 5-Gänge-Menü mit korrespondierenden Weinen. Treffpunkt: 11 Uhr (bis 17.30 Uhr), Weinhaus Renner, Bachanlage 2, 77704. Die Kosten betragen 53 Euro. Infos und Voranmeldung bei der Renchtal Tourismus GmbH unter [info@renchtal-tourismus.de](mailto:info@renchtal-tourismus.de) oder 07802 82600, max. 30 Teilnehmer.

#### Gengenbach: Offene Weinprobe

Erleben Sie Weine mit Herz und Hand! Treffpunkt: 16.30 Uhr, Am Winzerkeller 2, 77723 Gengenbach. Die Kosten betragen 7 Euro. Infos und Voranmeldung bis zum Vortag der Veranstaltung unter 0780 396580 oder [info@weinmanufaktur-gengenbach.de](mailto:info@weinmanufaktur-gengenbach.de), max. 10 Teilnehmer.

#### Ettenheim: Wein.Garten

Verbringen Sie den Feierabend im WEIN.GARTEN am schorle.fenster und genießen Sie das traumhafte Panorama mit (Live-)Musik. Für den Hunger gibt's feines aus dem Ofen. Treffpunkt: 17 Uhr, Weingut A.Bieselin, Im Pfaffenbach 61, 77955 Ettenheim. Infos und Voranmeldung unter 07822 446319 oder [event@weingut-bieselin.de](mailto:event@weingut-bieselin.de).

## Erste Ortenauer Sagen- und Mythenrundwege stehen für Wanderer offen

Das Landratsamt Ortenaukreis eröffnete zum Start der Sommerferien die ersten Themenrundwanderwege, die zu Schauplätzen überlieferter Sagen und Mythen der Ortenau führen. Die Sagen und Mythenwanderwege sind ein Projekt der Tourismusabteilung des Ortenaukreises.

„Gerade in dieser von der Corona-Pandemie geprägten Zeit entdecken viele, auch junge Menschen, den Urlaub zu Hause in Deutschland wieder. Eine zentrale Rolle spielt dabei das Wandern. Diesem Trend wollen wir Rechnung tragen“, so Projektleiterin Josefa Biegert von der Tourismusabteilung des Kreises. „Wir laden alle ein, wandernd in die sagenhafte und manchmal auch gruselige Welt der Sagen und Mythen unserer Ortenauer Vorfahren einzutauchen.“

Die neuen Themenrundwanderwege ergänzen bereits bestehende Wanderwege und führen zu den mutmaßlichen Schauplätzen ortsbekannter Sagen und Mythen. An jedem Sagenschauplatz verraten stilisierte Tafeln in Form eines Gespenstes, welche Geschichte sich hier zugetragen haben soll. „Die Sagen basieren auf den Recherchen des Autors, Sagensammlers und Kreistagsmitglieds Willi Keller, der mit seinem Fachwissen maßgeblich an dem Projekt beteiligt war“, informiert Biegert.

In der ersten Umsetzungsphase wurden 14 Sagenrundwege fertiggestellt und beschildert. Die Realisierung der weiteren 19 Strecken folgt bis zum Jahresende, so dass alle Strecken gemeinsam im Frühjahr 2021 offiziell eröffnet werden können. Die Wege besitzen unterschiedliche Höhenprofile, Streckenlängen und Schwierigkeitsgrade. Sie eignen sich für Jung und Alt, Groß und Klein, für „Gelegenheits-Wanderer“ und auch für erfahrene Wanderer. Nach der Fertigstellung aller Strecken im Frühjahr wird eine Broschüre über alle Streckenverläufe der Sagenrundwege informieren. Bis dahin sind die realisierten Rundwege im Internet auf der Wanderplattform „Outdooractive“ ([www.outdooractive.com](http://www.outdooractive.com)) unter dem Suchbegriff „Ortenauer Sagenrundwege“ abrufbar.

## Terminabsprachen im Landratsamt weiterhin per Telefon oder über das Internet

Um volle Wartebereiche und damit ein höheres Corona-Ansteckungsrisiko zu vermeiden, sind schon seit März und auch weiterhin Besuche in den Dienststellen des Landratsamtes Ortenaukreis ohne einen vereinbarten Termin nicht möglich - das Amt bittet um Terminabsprachen über das Internet oder per Telefon. Anliegen, die nicht zwingend durch eine persönliche Vorsprache erledigt werden müssen, sollten zudem bequem durch ein Telefonat, E-Mails oder durch den Post-Versand von Unterlagen erledigt werden. Zahlungen sind weiterhin nur mit Giro- oder Kreditkarten möglich.

### Die einzelnen Servicebereiche sind wie folgt zu erreichen:

- Für Termine in der **KFZ-Zulassungsbehörde** einschließlich der Außenstellen in Kehl, Lahr, Achern und Wolfach, der **Führerscheinstelle** und dem **Migrationsamt** bittet das Landratsamt, seine Online-Terminreservierung <https://termine.lraog.de/> zu nutzen. Terminabsprachen sind auch per Telefon unter 0781-805 1170 (KFZ-Zulassungsbehörde) und 0781-805 9495 (Führerscheinstelle) möglich. Das Migrationsamt ist per E-Mail unter [migrationsamt@ortenaukreis.de](mailto:migrationsamt@ortenaukreis.de) erreichbar.
- Besuche beim **Gesundheitsamt** sind unter der Telefonnummer 0781-805 9700 vorher abzusprechen.
- Im **Ordnungsamt** stehen das Sachgebiet Jagd, Waffen und Sprengstoff unter der Telefonnummer 0781-805-9029, das Sachgebiet Heimaufsicht & Gewerbe unter 0781-805-9060 und das Sachgebiet Zentrale Bußgeldstelle unter 0781-805-9069 für Terminabsprachen zur Verfügung.

## Das Amt für Soziales und Versorgung ist wie folgt erreichbar:

Offenburg: Grundsicherung/Pflege: 805- 9828 und 9614  
Schwerbehindertenrecht: 805-9607  
Achern: 07841 6048-4121  
Kehl: 07851 9487-5031 und -5041  
Lahr: 07821 95449-2124  
Wolfach: 07834 988-3130

Das **Jugendamt ist unter der E-Mail** [jugendamt@ortenaukreis.de](mailto:jugendamt@ortenaukreis.de) oder unter nachfolgenden Telefonnummern erreichbar:

Kommunaler Soziale Dienste:

Offenburg: 0781 805-1247  
Lahr: 07821 95449-2138  
Achern: 07841 6048-4129  
Kehl: 07851 9487-5037  
Haslach: 07834 988-3120

Sonstige Bereiche: 0781 805-1378

Die **Kommunale Arbeitsförderung Ortenaukreis** ist unter der E-Mail-Adresse [arbeitsfoerderung@ortenaukreis.de](mailto:arbeitsfoerderung@ortenaukreis.de) und unter folgenden Telefonnummern zu erreichen:

Dienststelle Offenburg 0781 8059447 und 8059331  
Außenstelle Lahr: 07821 954492000 und 954492047  
Außenstelle Kehl: 07851 94875005 und 94875008  
Außenstelle Achern: 07841 60484000  
Außenstelle Wolfach: 07834/9883145

## Was sonst noch interessiert

### LKK zahlt Prämie bei Nichtinanspruchnahme von Leistungen

**Mitglieder der Landwirtschaftlichen Krankenkasse (LKK) können eine Prämie beantragen, wenn sie im abgelaufenen Kalenderjahr länger als drei Kalendermonate dort versichert waren und keine Leistungen für sich und ihre über 18 Jahre alten mitversicherten Angehörigen in diesem Kalenderjahr beansprucht haben.**

Die Prämie beträgt ein Zwölftel der im Kalenderjahr gezahlten Beiträge. Wer für 2020 eine Prämie in 2021 erhalten möchte, muss dies der LKK bis zum 30. September 2020 schriftlich mitteilen. Diese Frist gilt jedoch nur für diejenigen, die bisher noch keine Teilnahmeerklärung abgegeben haben. Wurde in 2019 bereits eine solche eingereicht, so verlängert sich diese automatisch um ein Jahr, sofern sie nicht gekündigt wurde. Das Formular hierfür – falls noch keine Teilnahme beantragt wurde – kann im Internet abgerufen werden unter [www.svlfg.de/mediencenter](http://www.svlfg.de/mediencenter).

Gesetzliche Vorsorgeuntersuchungen können weiterhin erfolgen, ohne dass die Prämie entfällt. Dazu gehören unter anderem Leistungen der Primärprävention, zur Verhütung von Zahnkrankheiten, bei Schwangerschaft und Mutterschaft oder zur Früherkennung von Krankheiten (zum Beispiel Krebsvorsorge oder Herz-Kreislauf-Check-up) sowie Schutzimpfungen oder Kindervorsorgeuntersuchungen. Mitversicherte Kinder unter 18 Jahren sind komplett ausgenommen, das heißt, der Kinderarztbesuch schmälert die Prämie nicht. Der Antrag ist ein Jahr lang bindend. Er kann vom Mitglied mit einer Frist von drei Monaten zum Ablauf eines Kalenderjahres schriftlich gekündigt werden. Ansonsten verlängert er sich jeweils um ein weiteres Jahr.

## Caritasverband Kinzigtal e.V.

### EUTB Teilhabeberatung Kinzigtal

#### Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung (EUTB)

Das Leben bietet viele Möglichkeiten, aber auch Herausforderungen. Manchmal gilt es auch, mit Einschränkungen und Beeinträchtigungen fertig zu werden. Wir unterstützen und beraten alle Menschen mit Behinderung, von Behinderung bedrohte Menschen, sowie deren Angehörige in allen Fragen zur Teilhabe und Rehabilitation.

Dabei beraten wir ergänzend zu bereits bestehenden Angeboten durch Leistungsträger, Leistungsempfänger und vielen anderen Stellen und sind dabei Unabhängig. Wenn es sinnvoll und notwendig ist, vermitteln wir Sie an andere Fachdienste. Wir sind zur Verschwiegenheit verpflichtet. Unsere Beratung ist kostenlos.

Caritashaus Haslach, EUTB Kinzigtal, Sandhaasstr. 4, 77716 Haslach. Tel. 07832 / 99955-235, E-Mail: teilhabeberatung@caritas-kinzigtal.de

Offene Sprechstunde am Montag von 14-17 Uhr, Termine nach Vereinbarung.

## Unfallkasse Baden-Württemberg

### Versicherungsschutz in Ferienbetreuungsmaßnahmen für Schülerinnen und Schüler

Schülerinnen und Schüler sind in Ferienbetreuungsmaßnahmen der Kommune, der Schule und in den Sommerschulen sowie in den „Lernbrücken“ über die UKBW versichert

**Viele Schülerinnen und Schüler in Baden-Württemberg freuen sich auf die bevorstehenden Sommerferien und die damit verbundenen Betreuungsangebote, in denen gespielt, gebastelt oder Ausflüge unternommen werden. Doch was passiert, wenn sich ein Kind in der Ferienbetreuung verletzt? „Diese Frage wird uns als Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) gerade vor den Sommerferien häufig gestellt. Beginnend mit den Sommerferien 2020 konnten wir eine Neuregelung in unsere Satzung aufnehmen“; freut sich Siegfried Tretter, Geschäftsführer der UKBW. Damit ist der Unfallversicherungsschutz in der Ferienbetreuung umfangreich gewährleistet.**

Durch diese Neuregelung sind Schülerinnen und Schüler, die in Ferienzeiten an organisierten Bildungs- und Betreuungsmaßnahmen der Gemeinde oder der Schule teilnehmen, ab sofort über die UKBW beitragsfrei gegen Unfälle während der Ferienbetreuung abgesichert. Damit erhalten sie in der Ferienbetreuung bei Eintritt eines Unfalls dieselbe umfangreiche Absicherung, die sie auch bei einem Unfall während des Schulbesuchs erhalten. Diese Absicherung reicht je nach individuellem Bedarf von einer ambulanten bzw. stationären Versorgung, über Renten- und Pflege-, bis hin zu Teilhabeleistungen.

„Unser Vorstand und unsere Vertreterversammlung unterstützt diese Neuregelung auf ganzer Linie. Wir freuen uns, dass wir damit einen Beitrag leisten können, dass gerade in dieser herausfordernden Zeit Schülerinnen und Schüler in den Ferienbetreuungsmaßnahmen der Kommune und Schule versichert sind“; so Siegfried Tretter.

Der Versicherungsschutz durch die gesetzliche Unfallversicherung gilt auch für Besuch der Sommerschulen im Land ebenso wie dem Lern- und Förderprogramm „Lernbrücken“, das vom Kultusministerium in den Sommerferien angeboten wird. Da Sommerschulen als offizielle schulische Veranstaltung gelten, ist der Versicherungsschutz ebenfalls vergleichbar mit dem eines regulären Schulbesuches. Dies bedeutet, dass die Schülerinnen und Schüler sowohl während der Teilnahme am Sommerschulunterricht als auch auf den damit verbundenen Wegen versichert sind. Eltern brauchen dafür keine besondere Versicherung abzuschließen. Gleiches gilt für das Lern- und Förderprogramm „Lernbrücken“, das Schülerinnen und Schülern ermöglichen soll, Unterrichtsinhalte zu wiederholen und coronabedingte Lernlücken des zurückliegenden Schuljahres zu schließen, um gut vorbereitet in das neue Schuljahr starten zu können.



### Repair-Café wieder geöffnet

Nach einer coronabedingten Pause ist das Repair Café Haslach wieder am Samstag 15.08. von 14 bis 17 Uhr im **ev. Gemeindehaus, Mühlenstr. 6, geöffnet. Nach dem Motto „Zusammen reparieren statt alleine wegwerfen“ kann jede\*r kommen, um gemeinsam mit anderen etwas Kaputtes zu reparieren oder reparieren zu lassen. Den Besitzern von defekten Elektrogeräten, Fahrrädern, Kleidungsstücken oder Kleinmöbeln wird von ehrenamtlichen Helfer\*innen bei der Reparatur geholfen. Wartezeiten können im Café bei Kaffee und Kuchen überbrückt werden. Das Ganze ist kostenlos, die Veranstalter freuen sich über Spenden.**

**Es wird gebeten, entsprechend den Regeln zur Vermeidung von Corona-Infektionen Abstand zu halten, Maske zu tragen und von den bereitgestellten Desinfektionsmitteln Gebrauch zu machen.**

Das Repair Café Haslach ist in der Regel an jedem 3. Samstag im Monat geöffnet. Jedermann ist herzlich eingeladen. Wir freuen uns über jeden, der gerne selbst einmal (auch nur gelegentlich) mithelfen möchte. Kontakt: [bund.middle-res-kinzigtal@bund.net](mailto:bund.middle-res-kinzigtal@bund.net) oder [info@kiebitz-haslach.de](mailto:info@kiebitz-haslach.de)

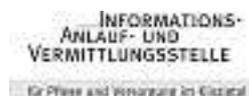
## Polizeipräsidium Offenburg

### Sicher einkaufen!

Ein Blick ins Warenregal ist für geübte Diebe oft ausreichend, um die im Einkaufswagen befindlichen Taschen der Opfer zu öffnen und deren Geldbeutel zu entnehmen.

Tipps Ihrer Polizei:

- Legen Sie Ihre Tasche nicht in den Einkaufswagen und lassen Sie diese nie unbeaufsichtigt!
- Tragen Sie Taschen stattdessen geschlossen mit der Verschlussseite zum Körper!
- Führen Sie an Bargeld oder Zahlungskarten nur das Notwendigste mit sich!
- Lassen Sie im Falle eines Diebstahles unverzüglich alle Karten unter der Rufnummer 116 116 sperren!
- Wechseln Sie Fremden kein Geld, Sie könnten Falschgeld bekommen oder Opfer eines Geldwechseltricks werden!
- Melden Sie etwaige Vorfälle direkt an Ihre Polizei!



### Wissenswertes über das Krankheitsbild Demenz + Diagnostik

**26. Oktober 2020**

17.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus / Caritashaus Haslach, Sandhaasstr.4

Veranstalter: Demenzagentur Kinzigtal

Referentin: Frau Dr. Niederberger, Fachärztin für innere Medizin

### Die Alzheimerkrankheit: Die drei Stadien der Demenz

**02. November 2020**

17.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus / Caritashaus Haslach, Sandhaasstr.4

Veranstalter: Demenzagentur Kinzigtal

Referentin: Frau Meyer, Pflege- und Betreuungsheim Klinikum Ortenau

**Demenz: Umgang und Kommunikation**

**16. November 2020**

17.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus / Caritashaus Haslach, Sandhaasstr.4

Veranstalter: Demenzagentur Kinzigtal

Referentin: Frau Brucker-Prinzbach, Sozialstation Haslach

**Demenz: Rechtliche und ethische Fragen**

**23. November 2020**

17.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus / Caritashaus Haslach, Sandhaasstr.4

Veranstalter: Demenzagentur Kinzigtal

Referent: Herr Schmid, DRK Kreisverband Wolfach

**Pflegeversicherung + Hilfenetz Kinzigtal**

**30. November 2020**

17.30 Uhr im Mehrgenerationenhaus / Caritashaus Haslach, Sandhaasstr.4

Veranstalter: Demenzagentur Kinzigtal

Referent: Klaus Allgaier, Demenzagentur Kinzigtal

**Demenz - die Welt des Anderen verstehen**

**06. Mai 2021**

19.00 Uhr Caritashaus/Mehrgenerationenhaus Haslach, Sandhaasstr.4

Veranstalter: VHS Kinzigtal in Kooperation mit dem Pflegestützpunkt Ortenaukreis

Referent: Klaus Allgaier, Demenzagentur Kinzigtal

Anmeldung unter 07832 99955-220



**Erreichen Sie  
mit Ihren Prospektbeilagen  
die Ortenau!**

**Profitieren Sie** mit Ihrer Prospektbeilage von der hohen **Akzeptanz** und **Glaubwürdigkeit** unserer Amtlichen Nachrichtenblätter.

Mit uns sprechen Sie Ihre Kunden direkt an.

Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 07 81 / 504-14 56

☎ 07 81 / 504-14 69

@ anb.anzeigen@reiff.de



**WWW.OHRBITS.DE**

Die OHRbits sind eine Aktion von HITRADIO OHR aus dem Funkhaus Ortenau!